

**HUMBERTO RUBIO & CIA.**

**ABOGADOS**

Carrera 7 No. 74-64 Oficina 506  
Teléfonos 313 24 08 – 313 24 10 – 313 24 23 – 313 17 99  
Fax: (571) 313 16 – 47 – (571) 313 23 67  
Email: [rubiolaw@cable.nci.co](mailto:rubiolaw@cable.nci.co)

Apartado Aéreo 21848  
Bogotá, D.C. - Colombia

**SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO**

Señor

**SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES**

**E. S. D.**

Radicación : 03111723 00000002

Folios: 13

Fecha (AMD): 2004-02-16 16:30:39

Trámite : 011 PCT-PATENT 379 FASE NACI 444 REPUESTA

Dependencia: 2820 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

REF: Expediente No.:  
Patente de Invención:

**03-111.723  
"DERIVADOS SUSTITUIDOS DEL 1-  
OXA-2,8-DAZA-ESPIRO[4,5]DEC-2-  
ENO"  
GRÜNENTHAL GmbH.**

Titular:

**DESTINO: 09**

HUMBERTO RUBIO CAMACHO, mayor de edad, domiciliado en Bogotá, D.C., identificado con la cédula de ciudadanía número 17.192.062 de Bogotá, abogado Titulado con Tarjeta Profesional No. 50.007 del Consejo Superior de la Judicatura, actuando en carácter de APODERADO de la Sociedad GRÜNENTHAL GmbH.; domiciliada en Zieglerstrasse 6, 52078, Aachen, Alemania; encontrándome dentro del término legal, me permito anexas:

- 1.- Original de Documento de Cesión otorgado por los Doctores Helmut BUSCHMANN, Werner ENGLBERGER, Tieno GERMANN, Michael HAURAND, Hagen-Heinrich HENNIES; Corinna MAUL, Bernd SUNDERMANN y Jörg HOLENZ debidamente legalizado por el sistema de Apostille, junto con su respectiva traducción oficial, y legalizado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores en Colombia; por medio del cual ceden todos los derechos poseídos sobre la presente invención a favor de mi representada la Sociedad GRÜNENTHAL GmbH.
- 2.- Teniendo en cuenta lo anterior solicito se continúe con el trámite correspondiente.

Del Señor Superintendente,



**HUMBERTO RUBIO CAMACHO  
C.C. 17.192.062 de Bogotá  
T.P. 50.007 Consejo Superior  
de la Judicatura.  
COD. 4134**

**03/1249-19/PI  
/lcsr**

112047

122  
107  
2

GRA 3074-CO

**ASSIGNMENT**

The undersigned

**Dr. Helmut Buschmann**

Domiciled in

**Carrer Est, 24,  
E-08950 Esplugues de Llobregat,  
Spain**

States under oath to be one of the sole  
and true inventors of

**Substituted 1-oxa-2,8-diaza-  
spiro[4,5]dec-2-ene derivatives as  
medicaments for the treatment of  
pain**

**(Priority: DE 101 30 020.4 of  
June 25, 2001)**

States as well, that assigns, without  
reservations or limitations, in favor of

**Grünenthal GmbH**

Domiciled in

**Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen**

All rights inherent to said invention  
and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply,  
in its name, for the corresponding  
patent in the Republic of

**COLOMBIA**

*Helmut Buschmann*

**CESION**

El abajo firmado(s)

**Dr. Helmut Buschmann**

Domiciliado(s) en

**Carrer Est, 24  
E-08950 Esplugues de  
Llobregat, España**

Declara bajo juramento ser  
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

**Derivados sustituidos del  
1-oxa-2,8-diaza-Espiro  
[4,5] DEC-2-Ena**

**Prioridad: DE 101 30.020.4  
de Junio 25, 2001**

Declara así mismo que cede y  
transfiere, sin limitación, a favor de la  
sociedad

**Grünenthal GmbH.**

Domiciliada en

**Zieglerstrasse 6, D-52078  
Aachen.**

Todos los derechos inherentes a dicha  
invención y que la citada sociedad  
queda facultada para solicitar en su  
nombre la patente correspondiente en  
la República de

**COLOMBIA**

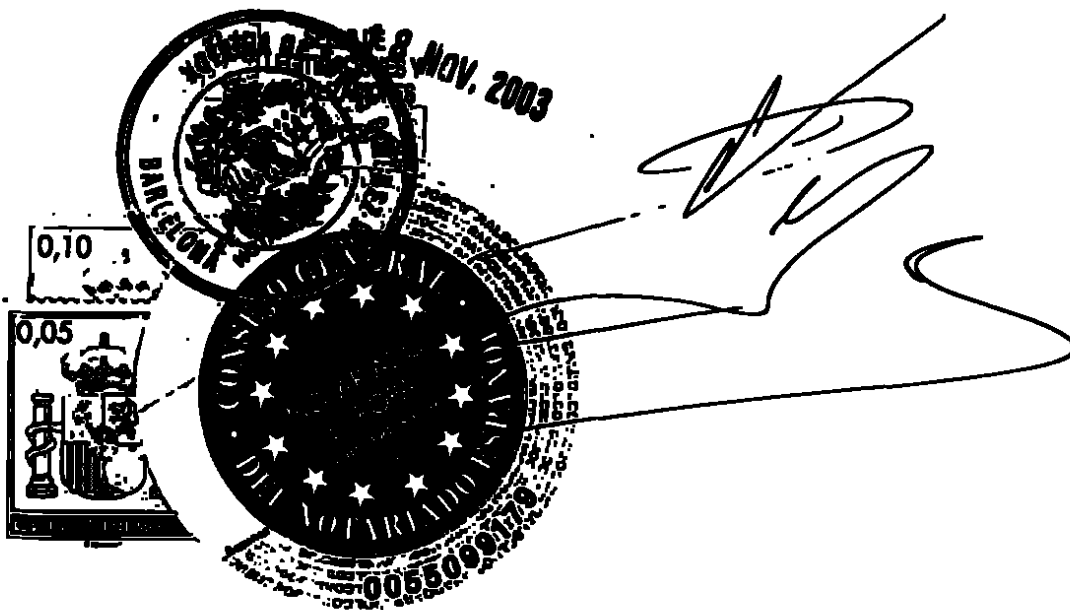
**LEGITI-**

**-MACIÓN.-**

**YO, TOMÁS GIMÉNEZ DUART, NOTARIO DEL IL.LUSTRE COL.LEGI  
DE NOTARIS DE CATALUNYA, Y POR OPOSICIÓN NOTARIO DE  
BARCELONA,**\_\_\_\_\_

**DOY FE: De que considero legítima la firma que antecede de DON  
HELMUT BUSCHMANN. La presente legitimación se efectúa a los solos  
fines de surtir efecto en Colombia y causa el asiento número 472 del libro  
indicador número 6.**\_\_\_\_\_

**En Barcelona, a 18 de noviembre de 2003.**\_\_\_\_\_





5D7637270 108

09/2003

**APOSTILLE (o legalización única)**  
 (Convención de la Haya du 5 de octubre, 1961-Real Decreto/1978,  
 de 2 de octubre)

1. Pais **ESPAÑA**

El presente documento público

2. ha sido firmado por D. Tomás Giménez Duart-----

3. Actuando en calidad de Notario, en legitimación de firma--  
 de D. Helmut Buschmann, puesta al pie de un documento de--  
 Cesión, Libro Indicador N°. 472, de fecha 18 de noviembre--  
 de 2003.-----

4. Se halla sellado/timbrado con el de su Notaría.

**C E R T I F I C A D O**5. En **BARCELONA**

6. El 19 de Noviembre de 2003.

7. Por **DON JUAN MANUEL PERELLO FONT**, Vicedecano.8. Con el N° : **-41134-**

9. Sello/timbre:

10. Firma:



**Juan Manuel Perelló Font**  
**Vicedecano**



GRA 3074-CO

## 4  
109**ASSIGNMENT**

The undersigned

**see enclosure**

Domiciled in

**see enclosure**

State(s) under oath to be some of the  
sole and true inventors of

**Substituted 1-oxa-2,8-diaza-  
spiro[4,5]dec-2-ene derivatives  
as medicaments for the  
treatment of pain**

**(Priority: DE 101 30 020.4 of  
June 25, 2001)**

State as well, that assign, without  
reservations or limitations, in favor of

**Grünenthal GmbH**

Domiciled in

**Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen**

All rights inherent to said invention  
and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply,  
in its name, for the corresponding  
patent in the Republic of

**COLOMBIA**

**CESION**

El abajo firmado(s)

**Ver Anexo**

Domiciliado(s) en

**Ver Anexo**

Declara bajo juramento ser  
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

**Derivados sustituidos  
del 1-Oxa-2,8-Daza-  
Espiro [4,5] Dec-2-Eno.**

**Prioridad: DE 101 30020.4  
de Junio 25 de 2001.**

Declara así mismo que cede y  
transfiere, sin limitación, a favor de la  
sociedad

**Grünenthal GmbH**

Domiciliada en

**Zieglerstrasse 6, D-52078  
Aachen**

Todos los derechos inherentes a dicha  
invención y que la citada sociedad  
queda facultada para solicitar en su  
nombre la patente correspondiente en  
la República de

**COLOMBIA**

Dr. Werner ENGLBERGER  
Sonnenweg 1  
52223 Stolberg  
Federal Republic of Germany

20.1.04 W. Englberger  
(Date, Signature)

Dr. Tieno GERMANN  
Lindenstraße 115  
52080 Aachen  
Federal Republic of Germany

20. Jan. 04 T. Germann  
(Date, Signature)

Dr. Michael HAURAND  
Fuchspfad 18  
52078 Aachen  
Federal Republic of Germany

6.1.04 M. Haurand  
(Date, Signature)

Dr. Hagen-Heinrich HENNIES  
Eicherscheid 56  
52152 Simmerath  
Federal Republic of Germany

06.01.04 H.-H. Hennies  
(Date, Signature)

Dr. Corinna SUNDERMANN, née Maul  
Oppenhoffallee 83 - 85  
52066 Aachen  
Federal Republic of Germany

06.01.04 C. Sundermann  
(Date, Signature)

Dr. Bernd SUNDERMANN  
Oppenhoffallee 83 - 85  
52066 Aachen  
Federal Republic of Germany

06.01.04 B. Sundermann  
(Date, Signature)

HS - 6  
11)

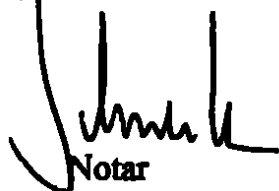
**Urkundenrolle Nummer 27 für 2004**

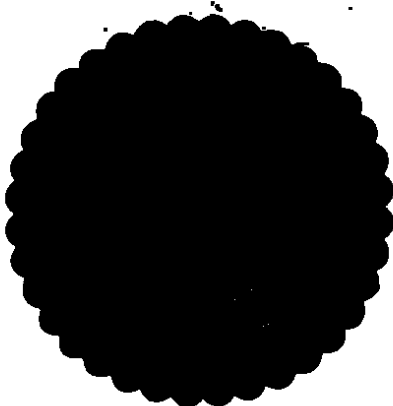
Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften der mir von Person bekannten

1. **Herrn Dr. Michael Haurand,**  
geboren am 2. Juli 1954,  
wohnhaft Fuchspfad 18 in 52078 Aachen,
2. **Herrn Dr. Hagen-Heinrich Hennies,**  
geboren am 31. Januar 1944,  
wohnhaft Eicherscheid 56 in 52152 Simmerath,
3. **Frau Dr. Corinna Sundermann geborene Maul,**  
geboren am 3. April 1970,  
wohnhaft Oppenhoffallee 83-85 in 52066 Aachen,
4. **Herrn Dr. Bernd Sundermann,**  
geboren am 21. Mai 1968,  
wohnhaft Oppenhoffallee 83-85 in 52066 Aachen,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 6. Januar 2004

  
Notar



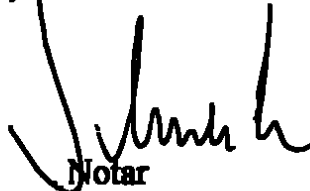
**Urkundenrolle Nummer 114 für 2004**

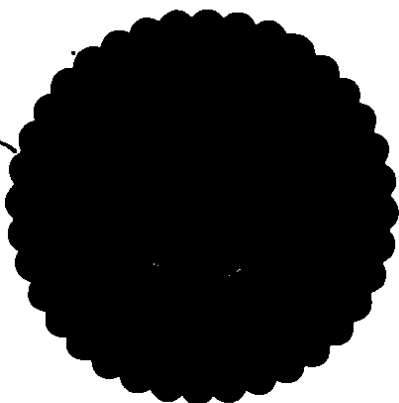
Die vorstehenden, vor mir gefertigten Unterschriften der mir von Person  
bekannten

1. **Herrn Dr. Michael Przewosny,**  
geboren am 28. September 1959,  
wohnhaft Suermondtplatz 3 in 52062 Aachen,
2. **Herrn Dr. Werner Günter Englberger,**  
geboren am 2. Februar 1951,  
wohnhaft Sonnenstraße 1 in 52223 Stolberg,

beglaubige ich hiermit.

Aachen, den 20. Januar 2004

  
Notar



# APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Herrn Notar Schneider

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Aachen

4. sie ist versehen mit dem Dienstsiegel des Notars

## Bestätigt

5. in Aachen

6. am 22. Januar 2004

7. durch den Präsidenten des Landgerichts in Aachen

8. unter Nr. 91 aE – 10.921-10.923

9. Stempel

10. Unterschrift:



Gerber  
(Gerber)



Traducción del idioma alemán no.: 402-18

Hoja 1:

Hay un sello redondo del Presidente del Juzgado de Primera Instancia de Aachen.

Hoja 3:

Registro de documentos número 27 para 2004

Por medio de la presente autentico las firmas anteriores trazadas ante mí por

1. el señor Dr. Michael Haurand  
nacido el 2 de julio de 1954,  
domiciliado en Fuchspfad 18 en 52078 Aachen,
2. el señor Dr. Hagen-Heinrich Hennies,  
nacido el 31 de enero de 1944,  
domiciliado en Eicherscheid 56 en 52152 Simmerath,
3. la señora Dr. Corinna Sundermann con apellido al nacer Maul,  
nacida el 3 de abril de 1970,  
domiciliado en Oppenhoffallee 83-85 en 52066 Aachen
4. el señor Dr. Bernd Sundermann,  
nacido el 21 de mayo de 1968  
domiciliado en Oppenhoffallee 83-85 en 52066 Aachen  
a quienes conozco personalmente.

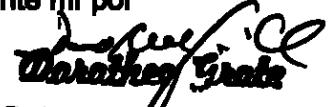
Aachen, el 6 de enero de 2004

(firmado) notario, hay un timbre del notario Johannes Schneider en Aachen.

Hoja 4:

Registro de documentos número 114 para 2004

Por medio de la presente autentico las firmas anteriores trazadas ante mí por

  
Dorothea Gratz  
Traductora e Interprete Oficial  
Matrícula No. 2201 de Aquisgrán  
- 1994

1. el señor Dr. Michael Przewosny,  
nacido el 28 de septiembre de 1959,  
domiciliado en Suermondtplatz 3 en 52062 Aachen,
2. el señor Dr. Werner Günter Englberger,  
nacido el 2 de febrero de 1951,  
domiciliado en Sonnenstraße 1 en 52223 Stolberg,  
a quienes conozco personalmente.

Aachen, el 20 de enero de 2004

(firmado) notario, hay un timbre del notario Johannes Schneider en Aachen.

Hoja 5:

**Apostilla**

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania

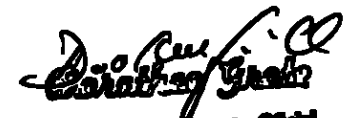
Este documento público

2. ha sido firmado por el señor notario Schneider
3. en su calidad de notario en Aachen
4. está provisto con el timbre oficial del notario

**Confirmado**

5. en Aachen
6. el 22 de enero de 2004
7. por el Presidente del Juzgado de Primera Instancia de Aachen
8. bajo el no. 91 aE – 10.921-10.923
9. Sello:
10. Firma

Hay un sello redondo del Presidente (firmado) Gerber  
del Juzgado de Primera Instancia  
de Aachen.

  
Tribunal de Primera Instancia  
Notaría N.º 2501 de Aachen  
- 2004

En el reverso: hay un sello redondo del Juzgado de Primera Instancia de Aachen.

Es traducción fiel y completa del original

*Dorothee Grote*  
Traductora e Interpreté Oficial

Dorothee Grote, traductora e intérprete oficial

Resolución no. 2501 del Ministerio de Justicia 1994

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO  
2004 FEB 11 12:05  
REALIZACIONES  
SOLIDA D.C.

MINISTERIO DE  
JUSTICIA  
Dorothee Grote  
703493  
CUYA FIDELIDAD SE GARANTEA EN EL  
PROCESO DE SESELENA  
LAS FOLIOS INDICADAS

**ASSIGNMENT**

The undersigned

**Dr. Jörg Holenz**

Domiciled in

**Carrer de l'Or, 8, 2º 2ª  
E-08012 Barcelona, Spain**

States under oath to be one of the sole  
and true inventors of

**Substituted 1-oxa-2,8-diaza-  
spiro[4,5]dec-2-ene derivatives as  
medicaments for the treatment of  
pain  
(Priority: DE 101 30 020.4 of  
June 25, 2001)**

States as well, that assigns, without  
reservations or limitations, in favor of

**Grünenthal GmbH**

Domiciled in

**Zieglerstraße 6, D-52078 Aachen**

All rights inherent to said invention  
and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply,  
in its name, for the corresponding  
patent in the Republic of

**COLOMBIA**

**Ref: 1758/6LA 3074-CO.**

**CESION**

El abajo firmado(s)

**Dr. Jörg Holenz**

Domiciliado(s) en

**Carrer de l'Or, 8, 2º, 2ª.  
E-08012 Barcelona, España**

Declara bajo juramento ser  
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de

**Derivados sustituidos del  
1-Oxa-2,8-Daza-Espiro  
[4,5]Dec-2-eno.**

**Prioridad: DE 101 30 020.4 de  
Junio 25 de 2001.**

Declara así mismo que cede y  
transfiere, sin limitación, a favor de la  
sociedad

**Grünenthal GmbH**

Domiciliada en

**Zieglerstrasse 6, D52078  
Aachen.**

Todos los derechos inherentes a dicha  
invención y que la citada sociedad  
queda facultada para solicitar en su  
nombre la patente correspondiente en  
la República de

**COLOMBIA**

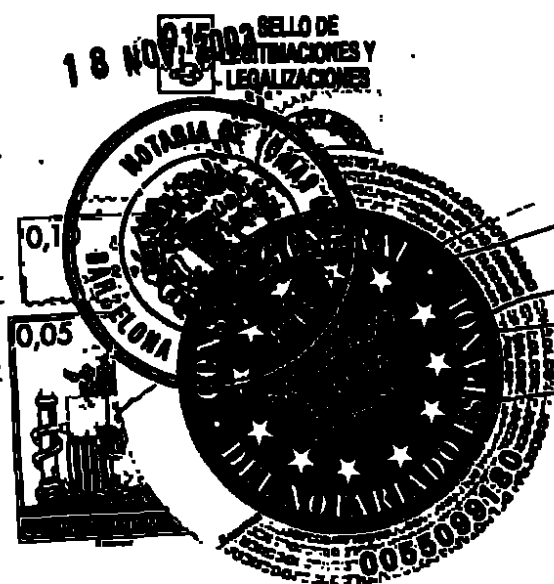
**LEGITI-**

-MACIÓN.-

YO, TOMÁS GIMÉNEZ DUART, NOTARIO DEL IL.LUSTRE COL·LEGI  
DE NOTARIS DE CATALUNYA, Y POR OPOSICIÓN NOTARIO DE  
BARCELONA, \_\_\_\_\_

DOY FE: De que considero legítima la firma que antecede de DON  
JÖRG HOLENZ. La presente legitimación se efectúa a los solos fines de  
surtir efecto en Colombia y causa el asiento número 471 del libro  
indicador número 6. \_\_\_\_\_

En Barcelona, a 18 de noviembre de 2003. \_\_\_\_\_



*[Handwritten signature]*





5D7637269

09/2003

## APOSTILLE (ó legalización única)

(Convención de la Haya du 5 de octubre, 1961-Real Decreto/1978,  
de 2 de octubre)

1. Pais ESPAÑA

El presente documento público

2. ha sido firmado por D. Tomás Giménez Duart-----

3. Actuando en calidad de Notario, en legitimación de firma--  
de D. Jörg Holenz, puesta al pie de un documento de Cesión  
Libro Indicador N°. 471, de fecha 18 de noviembre de 2003.

4. Se halla sellado/timbrado con el de su Notaría.

## C E R T I F I C A D O

5. En BARCELONA

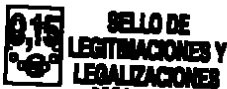
6. El 19 de Noviembre de 2003.

7. Por DON JUAN MANUEL PERELLO FONT, Vicedecano.

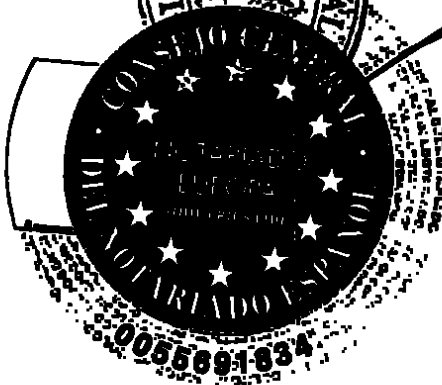
8. Con el N° : -41133-

9. Sello/timbre:

10. Firma:



NOT. PERELLÓ FONT  
A093456301



Juan Manuel Perelló Font  
Vicedecano

2020  
Bogotá D C

Doctor(a)  
HUMBERTO RUBIO CAMACHO.  
Apoderado(a)

|                    |                            |                |
|--------------------|----------------------------|----------------|
| <b>REFERENCIA:</b> | Radicación N°              | 03-111723      |
|                    | Solicitud internacional    | PCT/EP02/06880 |
|                    | Fecha límite fase nacional | 25/01/2004     |
|                    | Trámite                    | 011            |
|                    | Evento                     | 379            |
|                    | Actuación                  | 416            |
|                    | Oficio N°                  | 278            |
|                    | Folios                     | 001            |

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, y en las demás disposiciones vigentes sobre la materia, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo establece el artículo 40 de la Decisión 486.

Cúmplase  
Dado en Bogotá D C, 25 MAYO 2005

  
**DORIS ELENA POLO CORDOBA**  
Jefe División de Nuevas Creaciones (E).

202051